

RONDZENDBRIEF

DECEMBER 2016

Beste vrienden,

We mogen wederom dankbaar zijn voor al datgene wat wij dit jaar hebben mogen doen in Bulgarije, tezamen met de Samaritaanse vrouwen aldaar. Het is en blijft hartverwarmend om mensen in armoede praktische hulp te kunnen bieden. God heeft ook hén lief, en die overtuiging geeft de Bulgaren hoop. Voor uw bijdrage, mede waardoor dit werk kan blijven plaatsvinden, danken we u ten diepste.

Als stichting TRUD staan we aan het begin van een nieuw jaar, met nieuwe enthousiaste bestuursleden erbij. De financiën voor 2017 vormen een uitdaging, waar we volop mee bezig zijn. Veel leesplezier toegewenst met deze rondzendbrief, waarin we ook nu weer verslag doen van de activiteiten van dit jaar, alsmede onze missie voor komend jaar.

Een afscheidswoord van Maarten en Mieke Duiven

Vanwege onze leeftijd (82 en 80 jaar) en gezondheid moeten we helaas na 24 jaar afscheid nemen van Stichting TRUD Bulgarije. We zijn dankbaar en blij dat twee jonge echtparen ons werk willen gaan voortzetten. Ze zijn hier heel goed toe in staat. We hopen dat dit werk, dat God in ons begonnen is, uw warme belangstelling blijft houden. We zijn dankbaar dat we zo lang in Bulgarije mochten werken bij de mensen die hulp nodig hadden. De eerste 12 jaar onder 1200 zwaar gehandicapte kinderen in 7 kindertehuizen. Dat heeft goede resultaten opgeleverd. De tweede 12 jaar hebben we de Samaritaanse Vrouwen ondersteund. Zij hadden van God de opdracht gekregen om de mensen die in de bergdorpen wonen, te helpen. Deze mensen zijn heel erg arm. Zij helpen hen zoveel ze kunnen en evangeliseren in de bergdorpen. Door hun evangelisatiewerk zijn er in de dorpen veel huisgemeenten ontstaan. Bovendien worden deze mensen in de bergdorpen ieder jaar voorzien van voedselpakketten, zolang de stichting dit kan blijven financieren.

Bestuur

Oprichter Maarten Duiven en zijn vrouw Mieke versterken de stichting nu op de achtergrond met hun rijke ervaring en adviezen. Maarten heeft Rob de Lange gevraagd het voorzitterschap over te nemen. Na een oriënterend bezoek van Rob en zijn vrouw Agnes aan Bulgarije, heeft Rob het voorzitterschap overgenomen. Daarmee is het bestuur als volgt samengesteld:

- Rob de Lange Voorzitter
- Agnes de Lange Bestuurslid - algemeen
- Jan Veninga Bestuurslid – sponsoring
- Erna Veninga Bestuurslid – notuliste
- Math Dekkers Bestuurslid – penningmeester
- Jan v.d. Klis Bestuurslid – goederentransport
- Maarten Duiven Erelid
- Mieke Duiven Erelid

Het gehele bestuur werkt op vrijwillige basis en volledig kosteloos.

Schoolproject

Op dit moment sponsort stichting TRUD 25 kinderen op de basisschool in Kablesjkovo. Uw sponsorgelden zijn aangewend om de benodigde boeken, schriften, schrijfgerei, sportkleding etc. etc. te kunnen aanschaffen; daar hebben hun ouders absoluut geen middelen voor. Ook een warme middagmaaltijd wordt uit deze gelden gefinancierd. Op verzoek van Rob heeft Natalia een volledig transparant overzicht gemaakt van de “kosten per kind per schooljaar”. Daaruit blijkt dat één schooljaar €80,- tot €100,- vergt, naast de dagelijkse €1,- voor de warme maaltijd.

Zoals Jan en Erna in Juli, hebben Rob en Agnes in Oktober, tezamen met Natalia, uitgebreid gesproken met de directrice, mevr.

Maria Janeva.



Een aantal sponsor kinderen

Stichting TRUD/Bulgarije zet zich in om in een aantal dorpen de bittere armoede te helpen bestrijden. Het evangelie van Jezus Christus wordt verkondigd, daarbij voedsel- en kleding pakketten verstrekend aan de mensen aldaar. Tevens worden schoolgaande kinderen gesponsord, die anders door de armoede überhaupt geen onderwijs kunnen genieten. Het gaat met name om de Zigeuner- en de Turks/Bulgaarse leefgemeenschappen, culturen die door de Bulgaren niet worden geaccepteerd.



TRUD werkt in Bulgarije samen met de Stichting "Samaritaanse Vrouwen". Beide organisaties werken puur op vrijwillige basis. Daarom hebben wij zeer lage organisatiekosten. Van iedere Eurogift komt 94 Eurocent ten goede aan de projecten. De boekhoudingen van Stichting TRUD en Stichting Samaritaanse Vrouwen worden jaarlijks gecontroleerd door een accountant.

Wilt u ook bijdragen om de nood van deze mensen te verlichten? Steun dan ons werk door een bedrag over te maken op onze bankrekening. Uw bijdrage is aftrekbaar voor de belasting omdat we zijn aangemerkt als een ANBI-Stichting; ANBI nummer 50195

In die gesprekken is de situatie van TRUD uitgelegd (bestuur & financiën) en zijn ideeën over en weer uitgesproken hoe de goede samenwerking "TRUD – Samaritaanse vrouwen – Basisschool" kan worden versterkt. Een mogelijk scenario is een persoonlijker "koppeling" van de sponsor(-gezin) in Nederland, aan een kind (een Compassion-achtig concept) in Bulgarije; de mogelijkheden van dit idee worden verder onderzocht. Maria heeft aangegeven dat de gesponsorde kinderen het goed, tot zeer goed, doen op school. Het feit dat ze gesponsord worden is overigens bij een ieder bekend; bij vriendjes, docenten, ouders en overige leerlingen. Dank God dat deze kinderen volledig geaccepteerd zijn. En vergeet niet: scholing is o zo wezenlijk voor een structurele verbetering van de leefomstandigheden. Daarom willen we ook dit graag voortzetten; financieel is dat nog wel een uitdaging.

Hulptransport (door Jan van der Klis)

Ook deze zomer van 2016 heb ik weer kleding gebracht voor de armste gezinnen in de regio Burgas. In Nederland zijn de vele verzamelde kledingstukken ingeladen in de transportbus en aanhanger. Aangekomen in Bulgarije, zijn er diverse huishoudingen bezocht en samenkomsten gehouden, samen met Herma (mijn vrouw), Jan en Erna Veninga, Natalia en Zika (v.d. Samaritaanse Vrouwen). Hierna werd de kleding aldaar weer uitgeladen en uitgedeeld aan alle gezinnen en alleenstaanden die het juist in de wintertijd zo hard nodig hebben. Ook nu waren de mensen en kinderen dankbaar en blij

met alle hulp! En het stimuleert bovendien de groei van de huishoudingen.



De goederenbus met aanhanger

Bezoeken huishoudingen (door Rob & Agnes)

De huishoudingen in de bergdorpen van Oost-Bulgarije zijn kleine gemeenten (10-20 personen) die samenkomen in een van de huizen van de gemeenteleden. Onder leiding van Natalia delen ze Het Woord om het beter te begrijpen en elkaar te bemoedigen. Overigens is de term "huis" een rekbaar begrip: het varieert van woonkamer tot schuurtje tot stacaravan, en alle varianten daartussen. De mensen zien echt uit naar een bijeenkomst, die meestal achter in de middag georganiseerd wordt, simpelweg omdat overdag, vnl. in de zomer, de mensen aan het werk zijn (zowel mannen als vrouwen alsook kinderen). We werden hartelijk verwelkomd binnen de vijf gemeenten die we bezocht hebben; Rob heeft Bijbelteksten uitgelegd en Agnes heeft de gebeden verzorgd. Er is liefde en leed gedeeld en er zijn liederen gezongen. Prachtig om te zien, hoe deze mensen toch in die harde, armoedige omstandigheden elkaar ondersteunen en hoe het de mensen daar kracht, hoop, liefde en vreugde geeft.

Natalia heeft wederom de sterke wens uitgesproken voor een goedkope conferentielocatie, zoiets vergt nu eenmaal "iets meer" dan een woonkamer, schuurtje of stacaravan.



Huishouding in Razhitsa

Voedselpakketten

Ook in 2016 worden er wederom 150 voedselpakketten gefinancierd vanuit de stichting, opdat 150 huishoudens in Bulgarije ook in de strenge winter zich gesteund mogen weten. Deze pakketten worden door Natalia georganiseerd, qua inkoop, samenstelling en distributie. De pakketten versturen vanuit Nederland zou simpelweg te duur zijn.

Bezoek Bulgarije (door Jan en Erna)

Indrukwekkend was onze reis en bezoek in Bulgarije. De eerste twee dagen reden we nog samen in de bus van Jan van der Klis, later alleen met Natalia naar diverse dorpen. Gelukkig tolkte zij voor ons, want Bulgaars is voor ons niet te lezen en te verstaan; het lijkt wel Russisch... :). De mensen waren altijd even hartelijk en stonden open voor gesprek. Ze wonen in de dorpen in vele opzichten nog zoals wij dat 100 jaar geleden deden; al wel veel huizen van beton, maar ook nog her en der huisjes van leem of klei en geen verharde wegen. Sommige ouderen wonen nog in lemen huisjes en het lijkt wel of ze deze situatie geaccepteerd hebben; toilet nog buiten in het schuurtje en in het huisje een kacheltje voor warmte, koken en wassen. Het is gelijk ook de enige kamer. Er werd verteld dat het niet ongevoerd is dat kinderen van 13 jaar gaan trouwen en alweer kinderen krijgen en onderwijs past daar dan al niet meer bij. Ook kan het zijn dat jongens uit nabijgelegen dorpen een meisje van straat plukken en meenemen, om hen vervolgens tot bruid te claimen. Naast een dorp zagen we op een heuvel een zigeunerkamp (met tenten), die tijdelijk daar bleek te zijn. We hebben met Natalia veel gesproken over deze cultuur, over de waarden en normen en over de geloofsbeleving van de mensen en haar steun in deze. Ouderen zijn nog gewend aan het communistisch denken, terwijl jongeren op zoek zijn naar hun eigen weg in het kapitalistische leven.. Bulgarije is echter een arm land, al zie je hier en daar al wel verbetering (bv. Aanleg van een snelweg, dwars door het land en gesubsidieerd door Europese gelden). Er blijkt echter nog weinig werk te zijn en



Oudere vrouw in Medovo

in het hoogseizoen, de zomer, proberen ze aan de mooie kust van de Zwarte Zee, bij de hotels, in een zeer korte tijd, zoveel mogelijk geld te verdienen. Ook wij hebben daar in een redelijk hotel vertoefd, maar zagen dat de serveersters van 's morgens vroeg, tot 's avonds laat hun diensten deden. Een serveerster vertelde dat ze voor de winterperiode genoeg bij elkaar probeerde te verdienen om het gezin van voedsel, kleding en onderdak te kunnen voorzien. Ondanks deze armoede, blijken ze toch blijmoedig.

Het geloof geeft hun steun en hoop voor de toekomst, maar ook andere waarden en normen voor het leven. Het is bijzonder om aanwezig te zijn in hun samenkomsten: ondanks de enorme (cultuur en financiële) verschillen, voelt het tegelijk als thuiskomen. En dat in een wildvreemde omgeving! Erna heeft zelfs nog een Alpha Cursus thema kunnen geven. We hebben samen met hen gelachen, gehuild, gezongen en gebeden en alleen 'het er zijn' is al voor hen een enorme bemoediging en steun. We hopen dat we de allerarmsten kunnen blijven ondersteunen.



Toilet buitenshuis

Financiën (door Math Deckers)

Verantwoording van de financiën over het jaar 2016.

- | | |
|--|--------|
| • Ontvangen giften voor de werkzaamheden van Natalia | € 1167 |
| • Ontvangen giften voor voedsel pakketten Pasen & Kerst | € 2220 |
| • Ontvangen overige giften | € 4400 |
| • De uitgaven voor het schoolproject in 2016 bedroegen | € 3200 |
| • De uitgaven voor de transportkosten van de kleding waren | € 1140 |
| • De uitgaven voor de werkzaamheden van Natalia bedroegen | € 5040 |
| • De uitgaven voor de voedselpakketten bedroegen | € 3000 |

De uitgaven voor het schoolproject waren reeds gereserveerd in voorgaande jaren. Maar ook zonder deze uitgave, zult u begrijpen dat, zoals het er nu uitziet, de stichting grote problemen krijgt om de ondersteuning van de schoolkinderen, de voedselpakketten en de diaconale werkzaamheden van Natalia in 2017 voort te kunnen zetten. Een en ander is afhankelijk van de binnenkomende giften, waartoe we u ook via deze rondzendbrief uitdrukkelijk oproepen.

Plan 2017

Voor het nieuwe jaar 2017 hebben wij de volgende deelprojecten op de agenda.

- | | | |
|---|---------|--|
| • Goederentransport (autokosten/overnachtingen) | € 1200 | |
| • Sponsoring 25 schoolkinderen –Benodigdheden | € 2250 | (25 x € 90,-) |
| • Sponsoring 25 schoolkinderen –Warme maaltijd | € 4950 | (25 x 9 mnd x 22 dgn x € 1,-) |
| • Diaconaal werk Samaritaanse Vrouwen | € 4900 | (Natalia / directe noodondersteuning) |
| • Voedselpakketten via Samaritaanse vrouwen | € 3000 | (150 x € 20,-) |
| • Vrouwenconferentie | € 1000 | |
| • Totaal | €17.300 | |

Een ambitieus plan, zeker.

Steun ons met uw gebed of doneer uw gift op bankrekening NL98 RABO 0301 3808 80 t.n.v. Stichting TRUD Bulgarije, zodat het opbouwende werk in Bulgarije doorgang mag blijven vinden. We stellen het op prijs als u in de "Omschrijving" van de donatie uw e-mailadres wilt vermelden, zodat we volgende nieuwsbrieven kosteloos via de mail kunnen versturen.

We attenderen u erop dat het oude ING bankrekening nummer niet meer actueel is.

Bij voorbaat een heel hartelijk dank, en Gezegende Kerstdagen toegewenst,



Namens het bestuur van de Stichting TRUD/Bulgarije,
Rob de Lange, Voorzitter